

育成就労実施者の変更希望の申出書
ใบคำขอเปลี่ยนผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ

下記のとおり、外国人の育成就労の適正な実施及び育成就労外国人の保護に関する法律第 8 条の 2 第 1 項に基づき、育成就労実施者の変更の希望を申し出ます。

ข้าพเจ้าขอแจ้งความประสงค์ในการเปลี่ยนผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ ตามรายละเอียดด้านล่างนี้ โดยอาศัยมาตรา 8-2 วรรค 1 แห่งกฎหมายว่าด้วยการดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะของแรงงานต่างชาติ อย่างเหมาะสมและการคุ้มครองแรงงานต่างชาติภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ

記
รายละเอียด

合格している技能試験 การทดสอบทักษะที่ผ่านแล้ว	
合格している日本語能力の試験 การสอบวัดระดับความสามารถทางภาษาญี่ปุ่นที่ผ่านแล้ว	
現在の育成就労実施者の下で育成就労の対象となっている期間 (※) ระยะเวลาที่อยู่ภายใต้การจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะกับผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะรายปัจจุบัน (*)	

※ 申出をした時点での期間を記載してください。
โปรดระบุช่วงเวลา ณ เวลาที่ยื่นคำขอ

□ 現在の育成就労実施者の下で育成就労を続けることができない事情がある。
มีเรื่องที่ทำให้ไม่สามารถปฏิบัติงานภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะกับผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะปัจจุบันต่อไปได้

※ チェックした場合、以下を記載してください。
หากมีการใส่เครื่องหมายถูก โปรดกรอกข้อมูลต่อไปนี้

育成就労実施者又は監理支援機関への相談状況 สถานะการปรึกษากับผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะหรือองค์กรที่ช่วยเหลือและกำกับดูแล	相談時期（※１） ช่วงเวลาที่ปรึกษา (*1)	相談した人（※２） บุคคลที่ปรึกษา (*2)		相談結果（※３） ผลการปรึกษา (*3)
	____年 ____月 ____日 ปี เดือน วัน	監理支援機関／育成就労実施者 องค์กรที่ช่วยเหลือและกำกับดูแล / ผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ		☐ 対応してくれない ไม่ดำเนินการแก้ไข ☐ 対応が不十分 ดำเนินการแก้ไขไม่เพียงพอ
		氏 名 ชื่อ-นามสกุล		
育成就労を続けることができない事情 เรื่องที่ทำไมสามารถปฏิบัติงานภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อ	別紙のとおり ตามเอกสารแนบ			

พัฒนาทักษะ ต่อไปได้	
------------------------	--

(※ 1) 監理支援機関又は育成就労実施者に最初に相談した日を記載してください。相談を行っていない場合は記載不要です。

โปรดระบุวันที่ปรึกษากับองค์กรที่ช่วยเหลือและกำกับดูแลหรือผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะครั้งแรก
กรณีที่ไม่ได้ปรึกษาไม่ต้องระบุ

(※ 2) 監理支援機関又は育成就労実施者を○で囲み、相談した人の氏名を記載してください。

ทำเครื่องหมายวงกลมที่องค์กรที่ช่วยเหลือและกำกับดูแลหรือผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ
และระบุชื่อ-นามสกุลของผู้ที่ปรึกษา

(※ 3) 該当欄に✓を付けてください。

ทำเครื่องหมายถูกในช่องที่เกี่ยวข้อง

年

月

日

ปี

เดือน

วัน

育成就労外国人（申出者）の署名

ลายมือชื่อของแรงงานต่างชาติภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ (ผู้ยื่นคำขอ)

申出書を受領しました。
ได้รับหนังสือขอแจ้งความประสงค์แล้ว

年

月

日

ปี

เดือน

วัน

受領者の署名

ลายมือชื่อของผู้รับ

受領者の所属機関

องค์กรที่ผู้รับสังกัดอยู่

役職名

ชื่อตำแหน่ง

育成就労を続けることができない事情として、あなたに該当する事情を選んで該当欄に✓を付けた上で、その事情を次頁に具体的に記入してください（複数選択可）。

โปรดเลือกข้อที่ตรงกับเรื่องที่ทำให้ไม่สามารถปฏิบัติงานภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะต่อไปได้ของคุณ
ทำเครื่องหมายถูกในช่องของข้อดังกล่าว และบรรยายละเอียดในหน้าถัดไป (เลือกได้หลายข้อ)

番号 ข้อที่	現在の育成就労実施者での育成就労を続けることができない事情 เรื่องที่ทำให้ไม่สามารถปฏิบัติงานภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะกับผู้ดำเนินการจ้างงาน เพื่อพัฒนาทักษะปัจจุบันต่อไปได้	該当 ทำเครื่องหมายถูก เพื่อเลือก
1	私が暴行、暴言、嫌がらせをされた、私の同僚が人権侵害を受け、私も怖い思いをしたなど、人権を侵害された。 ถูกละเมิดสิทธิมนุษยชน เช่น ถูกกระทำการรุนแรง ใช้อำนาจรุนแรง หรือกลั่นแกล้ง, มีเพื่อนร่วมงาน ถูกละเมิดสิทธิมนุษยชนแล้วตัวเองก็รู้สึกกลัว ฯลฯ	
2	育成就労実施者から、クビだ、などと解雇する旨を告げられた。 ได้รับการแจ้งการเลิกจ้าง เช่น ถูกไล่ออก ฯลฯ จากผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ (例) 育成就労実施者の経営上の都合により育成就労外国人の雇用を継続できない場合 (ตัวอย่าง) กรณีที่ไม่สามารถจ้างแรงงานต่างชาติภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะต่อไปได้ เนื่องจากเหตุผลด้านการบริหารของผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ	
3	退職合意書にサインするなど、育成就労実施者と雇用契約を解除する旨の合意をした。 ยอมรับการยกเลิกสัญญาว่าจ้างงานกับผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ เช่น ลงนามใน หนังสือลาออก ฯลฯ แล้ว	
4	育成就労実施者が重大悪質な法令違反行為を行った。 ผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะกระทำผิดกฎหมายอย่างร้ายแรงและเลวร้าย ※ 具体的に該当するものを 4-1～4-6 から全て選んでください。少しでも法令違反があれば必ず転籍できるとい うわけではなく、法令違反の態様が重大・悪質と認められる場合に転籍できることに注意してください。 โปรดเลือกทุกข้อที่เกี่ยวข้องอย่างเป็นรูปธรรมตั้งแต่ 4-1 ถึง 4-6 ทั้งนี้ ไม่ใช่ว่าการกระทำผิดกฎหมายเพียงเล็กน้อยก็สามารถ เปลี่ยนสถานที่ได้เสมอไป แต่กรณีที่พบว่าผิดกฎหมายอย่างร้ายแรงและเลวร้ายจะสามารถเปลี่ยนสถานที่ได้	
4-1	育成就労計画に記載された作業と異なる作業をした、育成就労計画に記載され た作業時間と大きく異なる時間働いた、育成就労実施者とは異なる会社や人の 指示の下で働いたなど、育成就労計画と大きく異なる育成就労をした。 ได้ทำงานที่ต่างจากแผนการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะเป็นอย่างมาก เช่น ปฏิบัติงานที่ต่างจาก แผนการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ ทำงานด้วยเวลาที่ต่างจากเวลาทำงานในแผนการจ้างงาน เพื่อพัฒนาทักษะเป็นอย่างมาก ทำงานภายใต้คำสั่งของบุคคลหรือบริษัทที่ไม่ใช่ผู้ดำเนินการ จ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ ฯลฯ	
4-2	多額の未払い賃金がある。 มีค่าจ้างค้างชำระจำนวนมาก	
4-3	時間外労働に対して安い賃金しか支払わない約束をした、製品を1個作るごと に賃金を支払う約束をしたなど、認定計画と異なる契約をした。 ทำสัญญาที่ต่างจากแผนที่ได้รับอนุมัติ เช่น ทำสัญญาจ่ายเฉพาะค่าจ้างอัตราที่ต่ำในการทำงาน ล่วงเวลา ทำสัญญาจ่ายค่าจ้างต่อการผลิตสินค้า 1 ชิ้น ฯลฯ	
4-4	賃金から監理支援費を控除された、在留カードやパスポート、スマートフォンを 取り上げられた、受入れ先からいなくなったら罰金を支払う約束をさせられた など、育成就労法に違反する行為をされた。 ถูกกระทำในสิ่งที่ไม่ถูกต้องกฎหมายการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ เช่น ถูกหักค่ากำกับดูแลและช่วยเหลือ จากค่าจ้าง, ถูกยึดวีซ่าวีการ์ด หนังสือเดินทาง หรือสมาร์ตโฟน, ถูกให้ทำสัญญาจ่ายค่าปรับ หากหายตัวไปจากสถานประกอบการที่รับเข้าทำงาน ฯลฯ	

4-5	長時間の時間外労働や休日労働をさせられた、危険な作業にもかかわらず危険を防止する措置がとられなかったなど、労働基準関係法令に違反する行為をされた。	
4-6	<u> ถูกกระทำในสิ่งที่ผิดกฎหมายเกี่ยวกับมาตรฐานแรงงาน เช่น ถูกให้ทำงานในวันหยุดหรือทำงานนอกเวลาเป็นเวลานาน ไม่มีมาตรการป้องกันอันตรายในการทำงานที่อันตราย ฯลฯ </u> <u> その他重大悪質な法令違反行為 </u> <u> การกระทำผิดกฎหมายอย่างร้ายแรงและเลวร้ายอื่น ๆ </u>	
5	<u> 育成就労実施者と交わした「雇用契約書及び雇用条件書」や「育成就労の期間中の待遇に関する重要事項説明書」で示されている労働条件や待遇と、実際の労働条件や待遇が違っている。 </u> <u> เงื่อนไขการทำงานและค่าตอบแทนและสวัสดิการจริงต่างจากเงื่อนไขการทำงานและค่าตอบแทนและสวัสดิการที่ระบุใน "หนังสือสัญญาว่าจ้างงานและหนังสือเงื่อนไขการทำงานว่าจ้างงาน" หรือ "เอกสารอธิบายเรื่องสำคัญเกี่ยวกับค่าตอบแทนและสวัสดิการระหว่างการปฏิบัติงานภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ" ที่ทำกับผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ </u> ※ 具体的に違いが生じている労働条件や待遇を 5-1～5-7 から全て選んでください。労働条件や待遇が少しでも違っていれば必ず転籍できるわけではなく、育成就労実施者がその違いを是正しないなど、その違いが重大悪質と認められる場合に転籍できることに注意してください。 โปรดเลือกทุกข้อที่เงื่อนไขการทำงานและค่าตอบแทนและสวัสดิการแตกต่างอย่างเป็นรูปธรรมจากตั้งแต่ 5-1 ถึง 5-7 ทั้งนี้ไม่ใช่ว่ามีเงื่อนไขการทำงานและค่าตอบแทนและสวัสดิการแตกต่างเพียงเล็กน้อยก็สามารถเปลี่ยนสถานที่ได้เสมอไป แต่กรณีที่พบว่าแตกต่างอย่างร้ายแรงและเลวร้าย เช่น ผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะไม่แก้ไขความแตกต่างดังกล่าว ฯลฯ จะสามารถเปลี่ยนสถานที่ได้	
5-1	就業（育成就労）の場所、従事する業務の内容に関すること เรื่องเกี่ยวกับสถานที่ทำงาน (จ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ) และเนื้อหาของงานที่ทำ	
5-2	休憩時間や所定労働時間、時間外労働の有無など、労働時間に関すること เรื่องเกี่ยวกับชั่วโมงการทำงาน เช่น เวลาพัก ชั่วโมงการทำงานที่กำหนด มีการทำงานล่วงเวลาหรือไม่ ฯลฯ	
5-3	休日となる日や、有給休暇の日数など、休日・休暇に関すること เรื่องเกี่ยวกับวันหยุดและวันลา เช่น วันที่นับเป็นวันหยุด จำนวนวันลาพักผ่อน ฯลฯ	
5-4	基本賃金や諸手当、時間外労働の割増賃金率、賃金支払日、昇給、賞与、休業手当、賃金からの控除項目、1 か月あたりの支払い概算額など、賃金に関すること เรื่องเกี่ยวกับค่าจ้าง เช่น ค่าจ้างพื้นฐานและเบี้ยเลี้ยงต่าง ๆ อัตราค่าจ้างพิเศษกรณีทำงานล่วงเวลา วันที่จ่ายค่าจ้าง การขึ้นเงินเดือน โบนัส เงินชดเชยการหยุดงาน รายการหักจากค่าจ้าง จำนวนเงินที่ต้องจ่ายต่อเดือนโดยประมาณ ฯลฯ	
5-5	宿泊施設の広さ、場所、負担額など、宿泊施設に関すること เรื่องเกี่ยวกับที่พัก เช่น ความกว้างของที่พัก ที่ตั้ง จำนวนเงินที่ต้องชำระ ฯลฯ	
5-6	入国後講習中の手当、食費、居住費など、入国後講習中の待遇に関すること เรื่องเกี่ยวกับค่าตอบแทนและสวัสดิการระหว่างอบรมหลังเข้าประเทศ เช่น เบี้ยเลี้ยง ค่าอาหาร ค่าที่อยู่อาศัย ฯลฯ ระหว่างอบรมหลังเข้าประเทศ	
5-7	その他の労働条件や待遇に関すること เรื่องเกี่ยวกับเงื่อนไขการทำงานและค่าตอบแทนและสวัสดิการอื่น ๆ	
6	<u> 雇用契約締結時に雇用契約書や雇用条件書が交付されていない、又は雇用条件や待遇について母国語で説明を受けていない。 </u> <u> ไม่ได้รับหนังสือสัญญาว่าจ้างงานและหนังสือเงื่อนไขการทำงานเมื่อทำสัญญาจ้าง หรือไม่ได้รับการอธิบายเงื่อนไขการทำงานและค่าตอบแทนและสวัสดิการเป็นภาษาแม่ของตน </u>	
7	<u> 現在の育成就労実施者で育成就労を続けることができないその他の事情がある。 </u> (例) 育成就労実施者で取り扱う食品等に対するアレルギーや疾病を発症し、育成就労継続が困難になった場合や日常生活に支障をきたすようになった場合等 <u> มีเรื่องอื่น ๆ ที่ทำให้ไม่สามารถปฏิบัติงานภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะกับผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะปัจจุบันต่อไปได้ </u>	

	(ตัวอย่าง) กรณีที่แรงงานต่างชาติภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะเกิดอาการแพ้อาหารหรือสิ่ง ของที่ผู้ดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะจัดการหรือใช้ในการประกอบกิจการ หรือเกิดการ เจ็บป่วย จนเป็นเหตุให้ไม่สามารถปฏิบัติงานภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะต่อไปได้ หรือเกิดผลกระทบต่อการดำเนินชีวิตประจำวัน เป็นต้น	
--	--	--

選んだ番号の事情を、できるだけ具体的に記載してください。

โปรดระบุเรื่องในข้อที่เลือกอย่างเป็นรูปธรรมมากที่สุดเท่าที่จะทำได้

(例)

(ตัวอย่าง)

1 : ○月○日頃、○○をした際、○○から頭を叩かれた。

ประมาณวันที่ ○ เดือน ○ ขณะที่กำลังทำ ○○ อยู่ ได้ถูก ○○ ตีศีรษะ

4-2・5-4 : ○月頃から賃金が支払われなくなり、現在○円くらいの賃金が支払われていない。

ไม่มีการจ่ายค่าจ้างตั้งแต่ช่วงเดือน ○ และปัจจุบันมีค่าจ้างค้างจ่ายประมาณ ○ บาท

5-3 : ○月○日頃、有給休暇を申請したのに、取得させてくれない。

ประมาณวันที่ ○ เดือน ○ ได้มีการยื่นขอลาแบบได้รับค่าจ้าง แต่ไม่ยอมให้ลา